

# RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS - CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Finest Workmanship & Quality; Made In USA From M-7 High Speed Steel

Made by Clymer, a truly dedicated group of gun people, from best quality, M-7 High-Speed Steel. These are precision tools for the professional gunsmith and will give a lifetime of service when properly cared for. Fully guaranteed. Roughers are .010" smaller in diameter than the final size, do not cut the throat area and should be used to save wear on the Finish Reamer when many chambers are to be cut. If only a few chambers will be cut, a Finish Reamer is all you need. Superb quality reamers made to SAAMI specifications.



Rougher Style Reamer fits .221/.222/.223 Remington

**Note:** If you do not see the caliber you are looking for below, please feel free to contact our [\*\*Special Orders Department\*\*](#), as many additional items are available from Clymer.

## Attributes

- Name: CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER
- Manufacturer: CLYMER
- Product no.: 184050101
- Mfr. No.: R221/222/223
- Cartridge: 222 Remington, 223 Remington
- Style: Rimless Rifle
- Delivery weight: 0.068kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para REAMERS DE CÁMARA DE RIFLE SIN BANDA CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Alésoirs de Chambre de Fusil RIMLESS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER](#)

# **Sicherheitsanleitung für RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER**

## **Einführung**

Danke, dass du dich für den RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER entschieden hast. Diese Anleitung soll deine Sicherheit und die sichere Verwendung dieses Produkts gewährleisten. Bitte lies die Anweisungen sorgfältig durch und befolge sie, um Gefahren zu vermeiden und die optimale Leistung zu gewährleisten.

## **Allgemeine Sicherheitsrichtlinien**

- Verwende den Reamer immer in einem gut belüfteten Bereich.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Stelle sicher, dass das Werkstück vor der Verwendung sicher befestigt ist, um Bewegungen zu verhindern.
- Halte Hände und Körperteile während des Betriebs des Reamers von der Schneidfläche fern.
- Betreibe den Reamer nicht ohne entsprechende Schulung oder Aufsicht, wenn du unerfahren bist.
- Untersuche den Reamer regelmäßig auf Schäden oder Abnutzung vor jeder Benutzung.

## **Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung**

- Verwende den Reamer nur auf den für diesen Reamer angegebenen Materialien (z.B. .221/.222/.223 Remington).
- Stelle sicher, dass der Reamer mit deinem Bohrgerät kompatibel ist.
- Vermeide es, übermäßige Kraft beim Betrieb des Reamers anzuwenden; lass das Werkzeug die Arbeit machen.
- Versuche nicht, den Reamer in irgendeiner Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Wenn der Reamer klemmt oder stehen bleibt, stoppe den Betrieb sofort und beurteile die Situation.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und frei von Ablagerungen, um Unfälle zu vermeiden.
- Lass den Reamer während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.

## **Anweisungen für Installation und Verwendung**

### **1. Vorbereitung:**

- Sammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, bevor du beginnst.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und organisiert ist.

### **2. Installation:**

- Befestige den Reamer an dem geeigneten Bohrer oder der Maschine unter Verwendung des 7/16" runden Schaftes oder des 1/4" runden Schaftes für .22 RF.
- Stelle sicher, dass der Reamer sicher befestigt und richtig ausgerichtet ist.

### **3. Verwendung:**

- Wähle die richtige Geschwindigkeit und Vorschubrate für das Material, mit dem du arbeitest.
- Beginne den Betrieb langsam, um Stabilität zu gewährleisten.
- Wende gleichmäßigen Druck beim Reamieren an und passe diesen nach Bedarf an, basierend auf dem Material und der Leistung des Reamers.
- Überwache den ReamingProzess genau auf Anzeichen von Problemen, wie Klemmen oder übermäßige Hitze.

### **4. Nach dem Betrieb:**

- Schalte die Maschine aus und lasse den Reamer vollständig stoppen, bevor du ihn entfernst.
- Reinige den Reamer und den umliegenden Bereich nach der Benutzung, um den Zustand des Werkzeugs und die Sicherheit zu erhalten.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge den Reamer gemäß den lokalen Vorschriften für Metallwerkzeuge.
- Entsorge den Reamer nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Wenn der Reamer irreparabel beschädigt ist, ziehe in Betracht, die Materialien, wenn möglich, zu recyceln.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich des RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER kontaktiere bitte den Hersteller oder sieh auf der Produktverpackung nach weiteren Informationen.

Danke für deine Aufmerksamkeit für diese Sicherheitsanweisungen. Deine Sicherheit hat für uns Priorität.

# Safety Instruction Guide for RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Introduction

Thank you for choosing the RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. This guide is designed to ensure your safety and the safe use of this product. Please read and follow the instructions carefully to avoid hazards and ensure optimal performance.

## General Safety Guidelines

- Always use the reamer in a wellventilated area.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves.
- Ensure that the workpiece is securely clamped before use to prevent movement.
- Keep hands and body parts away from the cutting area while the reamer is in operation.
- Do not operate the reamer without proper training or supervision if you are inexperienced.
- Regularly inspect the reamer for damage or wear before each use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only on materials specified for this reamer (e.g., .221/.222/.223 Remington).
- Ensure that the reamer is compatible with your drilling equipment.
- Avoid using excessive force while operating the reamer; let the tool do the work.
- Do not attempt to modify or alter the reamer in any way.
- If the reamer binds or stalls, stop the operation immediately and assess the situation.
- Keep the work area clean and free of debris to prevent accidents.
- Do not leave the reamer unattended while it is in operation.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials before beginning.
- Ensure that the work area is clean and organized.

### 2. Installation:

- Attach the reamer to the appropriate drill or machine using the 7/16" round shank or 1/4" round shank for .22 RF.
- Ensure that the reamer is securely fastened and properly aligned.

### 3. Usage:

- Select the correct speed and feed rate for the material you are working with.
- Begin the operation slowly to ensure stability.
- Apply consistent pressure while reaming, adjusting as necessary based on the material and reamer performance.
- Monitor the reaming process closely for any signs of issues, such as binding or excessive heat.

### 4. PostOperation:

- Turn off the machine and allow the reamer to come to a complete stop before removing it.
- Clean the reamer and surrounding area after use to maintain tool condition and safety.

## Disposal Instructions

- Dispose of the reamer in accordance with local regulations for metal tools.
- Do not dispose of the reamer in regular household waste.
- If the reamer is damaged beyond repair, consider recycling the materials if possible.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or concerns regarding the RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER, please contact the manufacturer or refer to the product packaging for further assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety is our priority.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para REAMERS DE CÁMARA DE RIFLE SIN BANDA CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER

## Introducción

Gracias por elegir los REAMERS DE CÁMARA DE RIFLE SIN BANDA CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER. Esta guía está diseñada para asegurar tu seguridad y el uso seguro de este producto. Por favor, lee y sigue las instrucciones cuidadosamente para evitar peligros y asegurar un rendimiento óptimo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el reamer en un área bien ventilada.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes.
- Asegúrate de que la pieza de trabajo esté fijada de forma segura antes de usarla para evitar movimientos.
- Mantén las manos y partes del cuerpo alejadas del área de corte mientras el reamer esté en funcionamiento.
- No operes el reamer sin la capacitación o supervisión adecuada si no tienes experiencia.
- Inspecciona regularmente el reamer en busca de daños o desgaste antes de cada uso.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza solo en materiales especificados para este reamer (por ejemplo, .221/.222/.223 Remington).
- Asegúrate de que el reamer sea compatible con tu equipo de perforación.
- Evita usar fuerza excesiva mientras operas el reamer; deja que la herramienta haga el trabajo.
- No intentes modificar o alterar el reamer de ninguna manera.
- Si el reamer se atasca o se detiene, detén la operación inmediatamente y evalúa la situación.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de escombros para prevenir accidentes.
- No dejes el reamer desatendido mientras esté en funcionamiento.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios antes de comenzar.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y organizada.

### 2. Instalación:

- Conecta el reamer al taladro o máquina apropiada utilizando el mango redondo de 7/16" o el mango redondo de 1/4" para .22 RF.
- Asegúrate de que el reamer esté firmemente fijado y correctamente alineado.

### 3. Uso:

- Selecciona la velocidad y la tasa de avance correctas para el material con el que estás trabajando.
- Comienza la operación lentamente para asegurar estabilidad.
- Aplica presión constante mientras haces el reaming, ajustando según sea necesario en función del material y el rendimiento del reamer.
- Monitorea de cerca el proceso de reaming para detectar cualquier signo de problemas, como atascos o exceso de calor.

### 4. Postoperación:

- Apaga la máquina y permite que el reamer se detenga por completo antes de retirarlo.
- Limpia el reamer y el área circundante después de su uso para mantener la condición y seguridad de la herramienta.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha el reamer de acuerdo con las regulaciones locales para herramientas de metal.
- No deseches el reamer en la basura doméstica regular.
- Si el reamer está dañado más allá de la reparación, considera reciclar los materiales si es posible.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o inquietud de seguridad relacionada con los REAMERS DE CÁMARA DE RIFLE SIN BANDA CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER, por favor contacta al fabricante o consulta el empaque del producto para obtener más ayuda.

Gracias por tu atención a estas instrucciones de seguridad. Tu seguridad es nuestra prioridad.

# Guide de Sécurité pour les Alésoirs de Chambre de Fusil RIMLESS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Introduction

Merci d'avoir choisi l'Alésoir de Chambre de Fusil RIMLESS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. Ce guide est conçu pour garantir votre sécurité et l'utilisation sûre de ce produit. Veuillez lire et suivre attentivement les instructions pour éviter les dangers et assurer une performance optimale.

## Directives Générales de Sécurité

- Utilisez toujours l'alésoir dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de protection individuelle approprié (EPI), y compris des lunettes de sécurité et des gants.
- Assurez-vous que la pièce à travailler est solidement maintenue avant utilisation pour éviter tout mouvement.
- Gardez vos mains et vos parties du corps éloignées de la zone de coupe pendant que l'alésoir est en fonctionnement.
- Ne faites pas fonctionner l'alésoir sans une formation ou une supervision appropriée si vous êtes inexpérimenté.
- Inspectez régulièrement l'alésoir pour détecter tout dommage ou usure avant chaque utilisation.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilisez uniquement sur les matériaux spécifiés pour cet alésoir (par exemple, .221/.222/.223 Remington).
- Assurez-vous que l'alésoir est compatible avec votre équipement de perçage.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'utilisation de l'alésoir ; laissez l'outil faire le travail.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer l'alésoir de quelque manière que ce soit.
- Si l'alésoir se bloque ou cale, arrêtez immédiatement l'opération et évaluez la situation.
- Gardez la zone de travail propre et dégagée pour éviter les accidents.
- Ne laissez pas l'alésoir sans surveillance pendant son fonctionnement.

## Instructions d'Installation et d'Utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemblez tous les outils et matériaux nécessaires avant de commencer.
- Assurez-vous que la zone de travail est propre et organisée.

### 2. Installation :

- Fixez l'alésoir à la perceuse ou à la machine appropriée en utilisant la tige ronde de 7/16" ou la tige ronde de 1/4" pour le .22 RF.
- Assurez-vous que l'alésoir est solidement fixé et correctement aligné.

### 3. Utilisation :

- Sélectionnez la vitesse et le taux d'alimentation appropriés pour le matériau avec lequel vous travaillez.
- Commencez l'opération lentement pour garantir la stabilité.
- Appliquez une pression constante pendant le reaming, en ajustant si nécessaire en fonction du matériau et des performances de l'alésoir.
- Surveillez de près le processus de reaming pour tout signe de problème, tel que le blocage ou une chaleur excessive.

### 4. PostOpération :

- Éteignez la machine et laissez l'alésoir s'arrêter complètement avant de l'enlever.
- Nettoyez l'alésoir et la zone environnante après utilisation pour maintenir l'état et la sécurité de l'outil.

## Instructions de Mise au Rebut

- Éliminez l'alésoir conformément aux réglementations locales concernant les outils en métal.
- Ne jetez pas l'alésoir dans les déchets ménagers ordinaires.
- Si l'alésoir est endommagé au-delà de toute réparation, envisagez de recycler les matériaux si possible.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de l'Alésoir de Chambre de Fusil RIMLESS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER, veuillez contacter le fabricant ou vous référer à l'emballage du produit pour obtenir une assistance supplémentaire.

Merci de votre attention à ces instructions de sécurité. Votre sécurité est notre priorité.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Introduzione

Grazie per aver scelto i RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. Questa guida è progettata per garantire la tua sicurezza e l'uso sicuro di questo prodotto. Si prega di leggere e seguire attentamente le istruzioni per evitare pericoli e garantire prestazioni ottimali.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il reamer in un'area ben ventilata.
- Indossare un'adeguata attrezzatura di protezione personale (DPI), inclusi occhiali di sicurezza e guanti.
- Assicurarsi che il pezzo di lavoro sia saldamente bloccato prima dell'uso per prevenire movimenti.
- Tenere le mani e le parti del corpo lontane dall'area di taglio durante il funzionamento del reamer.
- Non operare il reamer senza una formazione adeguata o supervisione se si è inesperti.
- Ispezionare regolarmente il reamer per danni o usura prima di ogni utilizzo.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare solo su materiali specificati per questo reamer (ad es., .221/.222/.223 Remington).
- Assicurarsi che il reamer sia compatibile con l'attrezzatura di perforazione.
- Evitare di utilizzare una forza eccessiva durante l'operazione del reamer; lasciare che lo strumento faccia il lavoro.
- Non tentare di modificare o alterare il reamer in alcun modo.
- Se il reamer si blocca o si ferma, interrompere immediatamente l'operazione e valutare la situazione.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e priva di detriti per prevenire incidenti.
- Non lasciare il reamer incustodito mentre è in funzione.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogliere tutti gli strumenti e i materiali necessari prima di iniziare.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e organizzata.

### 2. Installazione:

- Attaccare il reamer al trapano o alla macchina appropriata utilizzando il gambo tondo da 7/16" o il gambo tondo da 1/4" per .22 RF.
- Assicurarsi che il reamer sia fissato saldamente e correttamente allineato.

### 3. Uso:

- Selezionare la velocità e il tasso di avanzamento corretti per il materiale con cui si sta lavorando.
- Iniziare l'operazione lentamente per garantire stabilità.
- Applicare pressione costante durante la foratura, regolando secondo necessità in base al materiale e alle prestazioni del reamer.
- Monitorare il processo di foratura da vicino per eventuali segni di problemi, come bloccaggi o eccessivo calore.

### 4. Dopo l'Operazione:

- Spegnerla la macchina e attendere che il reamer si fermi completamente prima di rimuoverlo.
- Pulire il reamer e l'area circostante dopo l'uso per mantenere la condizione dello strumento e la sicurezza.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il reamer in conformità con le normative locali per gli strumenti in metallo.
- Non smaltire il reamer nei rifiuti domestici normali.
- Se il reamer è danneggiato oltre la riparazione, considerare il riciclo dei materiali, se possibile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione relativa alla sicurezza riguardante i RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER, si prega di contattare il produttore o fare riferimento all'imballaggio del prodotto per ulteriore assistenza.

Grazie per la tua attenzione a queste istruzioni di sicurezza. La tua sicurezza è la nostra priorità.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. Niniejsza instrukcja została zaprojektowana, aby zapewnić Twoje bezpieczeństwo oraz bezpieczne użytkowanie tego produktu. Proszę dokładnie przeczytać i stosować się do instrukcji, aby uniknąć zagrożeń i zapewnić optymalną wydajność.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj rozwiertaka w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że obrabiany element jest pewnie zamocowany przed użyciem, aby zapobiec ruchowi.
- Trzymaj ręce i części ciała z dala od obszaru cięcia podczas pracy rozwiertakiem.
- Nie obsługuj rozwiertaka bez odpowiedniego przeszkolenia lub nadzoru, jeśli jesteś niedoświadczony.
- Regularnie sprawdzaj rozwiertak pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem.

## Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj wyłącznie na materiałach określonych dla tego rozwiertaka (np. .221/.222/.223 Remington).
- Upewnij się, że rozwiertak jest kompatybilny z Twoim sprzętem wiertarskim.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas obsługi rozwiertaka; pozwól narzędziu wykonać pracę.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać rozwiertaka w żaden sposób.
- Jeśli rozwiertak się zablokuje lub zatrzyma, natychmiast przerwij operację i ocen sytuację.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i wolne od zanieczyszczeń, aby zapobiec wypadkom.
- Nie zostawiaj rozwiertaka bez nadzoru podczas jego pracy.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały przed rozpoczęciem.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i zorganizowane.

### 2. Instalacja:

- Przymocuj rozwiertak do odpowiedniego wiertła lub maszyny, używając 7/16" okrągłego trzpienia lub 1/4" okrągłego trzpienia dla .22 RF.
- Upewnij się, że rozwiertak jest pewnie zamocowany i prawidłowo wyregulowany.

### 3. Użytkowanie:

- Wybierz odpowiednią prędkość i szybkość posuwu dla materiału, z którym pracujesz.
- Rozpocznij operację powoli, aby zapewnić stabilność.
- Stosuj stały nacisk podczas rozwierania, dostosowując w razie potrzeby w zależności od materiału i wydajności rozwiertaka.
- Uważnie monitoruj proces rozwierania pod kątem jakichkolwiek oznak problemów, takich jak zablokowanie lub nadmierne ciepło.

### 4. Pooperacyjne:

- Wyłącz maszynę i pozwól rozwiertakowi całkowicie się zatrzymać przed jego usunięciem.
- Oczyszcz rozwiertak i otoczenie po użyciu, aby utrzymać stan narzędzia i bezpieczeństwo.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj rozwiertak zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi narzędzi metalowych.
- Nie wyrzucaj rozwiertaka do zwykłych odpadów domowych.
- Jeśli rozwiertak jest uszkodzony beyond repair, rozważ recykling materiałów, jeśli to możliwe.

## **Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia**

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub wątpliwości związanych z RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER, prosimy o kontakt z producentem lub zapoznanie się z opakowaniem produktu w celu uzyskania dalszej pomocy.

Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te instrukcje bezpieczeństwa. Twoje bezpieczeństwo jest naszym priorytetem.

# Turvallisuusohjeet RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Johdanto

Kiitos, että valitsit RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMERin. Tämä opas on suunniteltu varmistamaan turvallisuutesi ja tuotteen turvallisen käytön. Lue ja noudata ohjeita huolellisesti vaarojen välttämiseksi ja optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä reamereita aina hyvin tuuletetussa tilassa.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä.
- Varmista, että työkappale on tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä liikkeen estämiseksi.
- Pidä kädet ja kehon osat poissa leikkausalueelta, kun reamer on käytössä.
- Älä käytä reameria ilman asianmukaista koulutusta tai valvontaa, jos olet kokematon.
- Tarkista reamer säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta ennen jokaista käyttöä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Käytä vain materiaaleille, jotka on määritetty tälle reamerille (esim. .221/.222/.223 Remington).
- Varmista, että reamer on yhteensopiva porauslaitteesi kanssa.
- Vältä liiallista voimaa reameria käytettäessä; anna työkalun tehdä työ.
- Älä yritä muokata tai muuttaa reameria millään tavoin.
- Jos reamer takertuu tai pysähtyy, lopeta toiminta heti ja arvioi tilanne.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja esteettömänä onnettomuuksien estämiseksi.
- Älä jätä reameria valvomatta sen ollessa käytössä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen aloittamista.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja järjestetty.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä reamer sopivaan porakoneeseen tai laitteeseen käyttäen 7/16" pyöreää vartta tai 1/4" pyöreää vartta .22 RF:lle.
- Varmista, että reamer on tukevasti kiinnitetty ja oikein kohdistettu.

### 3. Käyttö:

- Valitse oikea nopeus ja syöttönopeus käytettävän materiaalin mukaan.
- Aloita toiminta hitaasti vakauden varmistamiseksi.
- Käytä tasaista painetta reameria käytettäessä, säätäen tarpeen mukaan materiaalin ja reamerin suorituskyvyn mukaan.
- Seuraa reamingprosessia tarkasti mahdollisten ongelmien, kuten takertumisen tai liiallisen lämmön, varalta.

### 4. Toiminnan jälkeen:

- Sammuta kone ja anna reamerin pysähtyä kokonaan ennen sen poistamista.
- Puhdista reamer ja ympäröivä alue käytön jälkeen työkalun kunnon ja turvallisuuden ylläpitämiseksi.

## Hävitysohjeet

- Hävitä reamer paikallisten metallityökalujen hävitysvaatimusten mukaisesti.
- Älä hävitä reameria tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Jos reamer on vaurioitunut korjaamattomaksi, harkitse materiaalien kierrättämistä, jos mahdollista.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolia liittyen RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMERiin, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista tuotepakkauksesta lisäohjeita.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Turvallisuutesi on meille ensisijainen asia.

# Säkerhetsinstruktionsguide för RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Introduktion

Tack för att du valt RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. Denna guide är utformad för att säkerställa din säkerhet och säker användning av produkten. Vänligen läs och följ instruktionerna noggrant för att undvika faror och säkerställa optimal prestanda.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid reamern i ett välventilerat område.
- Bär lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar.
- Se till att arbetsstycket är ordentligt fastklämt innan användning för att förhindra rörelse.
- Håll händer och kroppsdela borta från skärområdet medan reamern är i drift.
- Operera inte reamern utan korrekt träning eller övervakning om du är oerfaren.
- Inspektera regelbundet reamern för skador eller slitage före varje användning.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd endast på material som specificeras för denna reamer (t.ex. .221/.222/.223 Remington).
- Se till att reamern är kompatibel med din borrarutrustning.
- Undvik att använda överdriven kraft när du använder reamern; låt verktyget göra jobbet.
- Försök inte att modifiera eller ändra reamern på något sätt.
- Om reamern fastnar eller stannar, stoppa omedelbart operationen och bedöm situationen.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Lämna inte reamern obevakad medan den är i drift.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att arbetsområdet är rent och organiserat.

### 2. Installation:

- Fäst reamern på rätt bormaskin eller maskin med 7/16" rund skaft eller 1/4" rund skaft för .22 RF.
- Se till att reamern är ordentligt fastsatt och korrekt justerad.

### 3. Användning:

- Välj rätt hastighet och matningshastighet för det material du arbetar med.
- Börja operationen långsamt för att säkerställa stabilitet.
- Tillämpa konstant tryck under reamingen, justera vid behov baserat på material och reamerens prestanda.
- Övervaka reamingsprocessen noggrant för eventuella tecken på problem, såsom fastkörning eller överdriven värme.

### 4. Efter operationen:

- Stäng av maskinen och låt reamern stanna helt innan du tar bort den.
- Rengör reamern och det omgivande området efter användning för att upprätthålla verktygets skick och säkerhet.

## Avfallsinstruktioner

- Kassera reamern i enlighet med lokala föreskrifter för metallverktyg.
- Kassera inte reamern i vanlig hushållsavfall.
- Om reamern är skadad bortom reparation, överväg att återvinna materialen om möjligt.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För eventuella säkerhetsfrågor eller bekymmer angående RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER, vänligen kontakta tillverkaren eller hänvisa till produktförpackningen för vidare hjälp.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet.

# Bezpečnostní pokyny pro RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER. Tato příručka je navržena tak, aby zajistila vaši bezpečnost a bezpečné používání tohoto produktu. Před použitím si prosím pečlivě přečtete a dodržujte pokyny, abyste se vyhnuli nebezpečím a zajistili optimální výkon.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte reamer v dobře větrané oblasti.
- Noste vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic.
- Ujistěte se, že pracovní kus je před použitím bezpečně upnut, aby se zabránilo pohybu.
- Držte ruce a části těla mimo řeznou oblast během provozu reameru.
- Neprovádějte operaci reamerem bez řádného školení nebo dohledu, pokud nemáte zkušenosti.
- Pravidelně kontrolujte reamer na poškození nebo opotřebení před každým použitím.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte pouze na materiálech, které jsou pro tento reamer určeny (např. .221/.222/.223 Remington).
- Ujistěte se, že reamer je kompatibilní s vaším vrtacím zařízením.
- Vyhněte se používání nadměrné síly při provozu reameru; nechte nástroj vykonat práci.
- Nepokoušejte se reamer jakkoli měnit nebo upravovat.
- Pokud se reamer zasekne nebo zastaví, okamžitě zastavte provoz a zhodnoťte situaci.
- Udržujte pracovní prostor čistý a bez nečistot, abyste předešli nehodám.
- Nenechávejte reamer bez dozoru, když je v provozu.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály před zahájením.
- Ujistěte se, že pracovní prostor je čistý a organizovaný.

### 2. Instalace:

- Připojte reamer k odpovídajícímu vrtacímu zařízení pomocí kulaté stopky 7/16" nebo 1/4" pro .22 RF.
- Ujistěte se, že je reamer bezpečně upevněn a správně zarovnán.

### 3. Používání:

- Vyberte správnou rychlost a posuv pro materiál, se kterým pracujete.
- Začněte provoz pomalu, abyste zajistili stabilitu.
- Aplikujte konzistentní tlak během vystružování, přizpůsobte podle potřeby na základě materiálu a výkonu reameru.
- Pečlivě sledujte proces vystružování na jakékoli známky problémů, jako je zaseknutí nebo nadměrné teplo.

### 4. Po operaci:

- Vypněte stroj a nechte reamer úplně zastavit, než ho odstraníte.
- Po použití vyčistěte reamer a okolní oblast, abyste udrželi stav nástroje a bezpečnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte reamer v souladu s místními předpisy pro kovové nástroje.
- Neličte reamer do běžného domácího odpadu.
- Pokud je reamer poškozen nad rámec opravy, zvažte recyklaci materiálů, pokud je to možné.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli bezpečnostní dotazy nebo obavy ohledně RIMLESS RIFLE CHAMBERING REAMERS CLYMER 223 REMINGTON ROUGHER REAMER se prosím obraťte na výrobce nebo se podívejte na obal produktu pro další pomoc.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše bezpečnost je naší prioritou.